

**Zeitschrift:** Mitteilungen über Textilindustrie : schweizerische Fachschrift für die gesamte Textilindustrie

**Herausgeber:** Verein Ehemaliger Textilfachschüler Zürich und Angehöriger der Textilindustrie

**Band:** 24 (1917)

**Heft:** 5-6

**Rubrik:** Fachschul-Nachrichten

#### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 05.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

hineinversetzt hat, für die Herstellung desselben Anordnungen treffen, je nach den Mitteln, die ihm zur Verfügung stehen. Was nun meine eigenen Erfahrungen in leichteren und mittleren Pekinqualitäten betrifft, war in den meisten Fällen leichte Hebung hinten, schwere Hebung vorn angezeigt, weil leichte Hebung gewöhnlich gleichbedeutend ist mit weniger, schwere Hebung gleichbedeutend mit mehr Reibung der betreffenden Kettpartien.

Befindet sich die Kettpartie mit schwerer Hebung vorn, also möglichst nahe am Blatt, so ist viel eher ein reines Fach, und folglich auch ein fehlerfreies Gewebe zu erzielen, als wenn das Umgekehrte der Fall wäre. Ferner bedingt schwere Hebung vorne weniger Kraftaufwand, weil die vorderen Geschirrpartien weniger hoch gehoben werden müssen als die hinteren.

Was nun die Geschirranordnung bei dem in Frage 201 beschriebenen Pekinmuster betrifft, so kann hier nach meinem Dafürhalten mit Vorteil das Umgekehrte der Regel: „Schwere Hebung vorn, leichte Hebung hinten“ in Anwendung gebracht werden, also leichte Hebung vorn, schwere Hebung hinten aus folgenden Gründen:

Der Satinstreifen hat vier und sechs Faden, also im Durchschnitt fünf einfache Faden, der Armurestreifen hat einen dreifachen Faden per Rohr, mit andern Worten: Auf die Breite eines Rohres im Stoff, in diesem Falle 0,75 franz. Zoll Breite, haben im Satinstreifen fünf einfache Faden einzeln zu arbeiten, im Armurestreifen dagegen nur ein einziger dreifacher Faden. Es ist leicht begreiflich, daß nun der Streifen mit nur einem, wenn auch dreifachen Faden per Rohr, seine Arbeit sauber, ohne Aufträger, leisten wird, wenn sich auch die Hälfte oder mehr seiner Gesamtfadenzahl per Schuh heben sollte, wo hingegen der Streifen, wo sich fünf einzelne Faden befinden, viel eher Anlaß zu einem etwas unsauberem Fach geben könnte, und wenn auch nur  $\frac{1}{3}$  seiner Fadenzahl pro Schuh gehoben wird. Man muß sich so recht hineindenken, es kommt in Bezug auf Erhalt einer reinen Schuhöffnung nicht nur darauf an, wie viel Faden von einer Kette gehoben werden, es kommt auch einigermaßen darauf an, wie viel Faden unten bleiben. Angenommen, es befinden sich in einem Rohre sechs Faden und von diesen sechs Faden werde bei jedem Schuh einer gehoben, oder es befinden sich in einem Rohre bloß drei Faden, und von diesen drei werde pro Schuh ebenfalls je einer gehoben. Es wird sich nun jener Faden, welcher bloß zwei weitere solcher neben sich hat, leichter von diesen zwei losheben, als derjenige, welcher noch fünf Faden neben sich hat.

Vorstehendes gilt bei Verwendung von Hochfachmaschinen, wie auch für Hoch- und Tieffachmaschinen.

Der größere Kraftverbrauch, welcher in diesem Frage 201 betreffenden Fall, die Verlegung der schweren Hebung nach hinten erfordert, kann durch entsprechend leichtere Spannung dieser Geschirrpartie auf ein Mindestmaß reguliert werden. Wenn es sich nun aber um Erstellung von schweren und schwersten Qualitäten von Pekinstoffen handelt, wobei in beiden Streifenpartien, oder wenn es drei oder sogar vier Streifenarten sein sollten, mit vielleicht je fünf, sechs oder acht Faden per Rohr, da ist nach meinen Erfahrungen weder die eine noch die andere der bisher genannten Geschirranordnungen mit gutem Erfolge anwendbar, da ist dann eine dem betreffenden Muster richtig angepaßte sogenannte gemischte Geschirranordnung das „Non plus ultra“ aller Vorrichtungsarten für zusammengesetzte schwere Stoffe.

Es muß aber auch hier jeder einzelne Fall im besonderen studiert werden. Es kommt sehr darauf an, auf welche Art die Mischung des Geschirres erfolgt und ob solche schon im betreffenden Muster vorkommenden Bindungen richtig angepaßt sei. Auch hier kann der Satz: Schwere Hebung vorn, leichte Hebung hinten in gewissem Sinn berücksichtigt werden. Es bietet sich mir vielleicht später einmal Gelegenheit, auf die schweren Streifenstoffe zurückzukommen.

Auf die Frage, welches bei Duchesse double face (doppelseitiger 8er Atlas) die vorteilhaftere Geschirranordnung sei, schwere Hebung vorn, oder beide Chöre gemischt, mit je einem Flügel leichte und je einem Flügel schwere Hebung, so ist bei leichteren Qualitäten mit  $2 \times 3$  oder  $2 \times 4$  Faden per Rohr schwere Hebung vorn mit gutem Erfolge anwendbar. Habe z. B. selbst eine Qualität Satin de Chine double face (doppelseitiger 5er Atlas) 60er Stich,  $2 \times 3$  Faden per Rohr auf  $2 \times 5$  Flügel, schwere Hebung vorn, einen tadellos gearbeiteten Stoff mit verhältnismäßig überschreitender guter Deckung erhalten.

Bei Duchesse double face mit größeren Fadenzahlen per Rohr, 8bindig, 16 Flügel, habe ich immer den gewohnten sogenannten ungeraden oder springenden Einzug angewandt, dessen Vorteile gegenüber dem geraden Einzug bei schweren Artikeln jedem Fachmann bekannt sein dürften.

Es ergibt sich hierdurch eine gemischte Geschirranordnung von je zwei Flügeln leichter und je zwei Flügeln schwerer Hebung. Die zwei dem Blatte sich zunächst befindenden Flügel werden für schwere Hebung, die beiden hintersten Flügel für leichte Hebung genommen. Auf diese Weise habe ich die besten Resultate erzielt.

J. Sch., Winterthur.

### Fachschul-Nachrichten

Die Webschule Wattwil beschließt ihr Wintersemester in der kommenden Osterwoche und beginnt das Sommersemester am 1. Mai, wofür bereits zahlreiche Neuanmeldungen vorliegen. Durch die Einberufung der 6. Division sind wieder einige Lehrer und Schüler betroffen worden, sodaß jetzt die Hälfte der Schüler im Militärdienst sein muß. Das wirkt sehr störend auf den ganzen Schulbetrieb ein.

Aber auch sehr Erfreuliches kann berichtet werden, indem der Schweizerische Spinner-, Zirchner- und Weberverein bei seinen Mitgliedern in sehr erfolgreicher Weise für die Bildung eines Betriebsfonds wirbt. Darauf wird in einer späteren Nummer eingehender hingewiesen werden. Aber der hervorragende Anteil des sich voll hingebenden Präsidenten, Herrn Hermann Bühler in Winterthur, soll schon heute unterstrichen sein.

Von der Schweiz. Importvereinigung für Woll- und Wollfabrikate (S. I. W.) in Zürich sind auch Fr. 3000.— eingegangen und die schweiz. Leinenindustriellen werden wohl dem Institut zur Förderung der Baumwoll-, Woll- und Leinenindustrie ihre finanzielle Unterstützung ebenfalls angedeihen lassen. Alle Mittel sollen ja nur dazu dienen, eine segensreich wirken könnde Organisation zu schaffen und zu garantieren.

\* \* \*

Die Lehrer und Schüler der Webschule Wattwil unternahmen in letzter Zeit mehrere interessante Exkursionen. Es war Gelegenheit gegeben, den Betrieb der Firma Heberlein & Co., A.-G. in Wattwil unter der freundlichen Führung des Herrn Dr. Eduard Heberlein zu besichtigen. Dabei zeigte sich aufs neue, wie sich dieses Geschäft nicht nur nach außen fortwährend gewaltig vergrößert, sondern auch innen ständig erneuert und verbessert. Mit Ausnutzung aller technischen Fortschritte wird in der Stoffmercerisation gearbeitet und namentlich der Laugenbehandlung besondere Sorgfalt zugewendet. Eine große Ausdehnung hat die Stückbleicherei angenommen durch die Angliederung der Stickerei-Ausrüstung. Für die Stückfärberei ist ein neues Gebäude mit modernster Einrichtung geschaffen worden, wodurch sich die Garnfärberei und Mercerisation erweiterte. Auch für die Kontrolle, Verpackung und Expedition der Waren sind mächtige, prachtvolle Räume neu gebaut, sodaß die Gewebe-Ausrüstung in den freigewordenen Sälen komplettiert werden konnte. Nun wurde

noch eine Stoffdruckerei errichtet in zwei Sälen eines 70 m langen Gebäudes. Sämtliche Maschinen werden durch elektrische Kraft betrieben und für die Erzeugung des nötigen Dampfes werden in Bälde vier riesige Dampfkessel von je 120 qm Heizfläche tätig sein. Die Heizung geschieht mechanisch wie das Zubringen der Kohlen. Bei Vollbetrieb sind etwa 700 Leute beschäftigt.

An einem andern Nachmittag zeigte Herr Präsident Lanz in liebenswürdiger Weise den Webereibetrieb Büttschwil der Firma Birnstiel, Lanz & Co., A.-G. in Wattwil. Während nun früher fast ausschließlich bunte z. T. komplizierte Gewebe für den Export erzeugt wurden, haben die Webstühle mit den Jahren auch bunte Schweizerartikel machen gelernt und in neuester Zeit sogar rohweiße Gewebe. In wenigen Monaten wird das Bunte überhaupt vollständig dort verdrängt sein, denn das Etablissement Büttschwil ist durch Kauf in den Besitz der Firma Max Wirth & Co. in Dietfurt übergegangen, welche eine Rohweißweberei größeren Stils daraus zu machen gedenkt in Verbindung mit Spinnerei. Die vorhandene prachtvolle Wasserkraftanlage mit der interessanten Bergtransmission, günstige Land- und Arbeiterverhältnisse lassen allerdings die Verwirklichung großer Pläne zu. Der Exportbuntweberei soll später noch ein Ruhmesblatt gewidmet werden.

Dann war das Vergnügen bereit, die mechanische Plattstichweberei und Automatenstickerei des Herrn Ed. Ottiker in Oberuzwil zu studieren. Es ist eine Freude gewesen, diese Broschierstühle so tadellos funktionieren zu sehen, doch der Saal mit den Zahn'schen Stick-Automaten war infolge seiner ganz modernen Ausgestaltung eindrucksvoller. Herr Ottiker ließ es sich nicht nehmen, in wohlwollender Form selbst die Erklärungen zu geben.

Einen der Neuzeit entsprechend ausgestatteten flotten Betrieb besitzt auch Herr Habisreutinger-Ottiker in Flawil, seitdem der durch Feuer zerstörte alte Teil durch einen Neubau ersetzt ist, sodaß nun der schon vorhandenen Weberei für solide bunte Schweizerartikel noch eine Rohweiß-Northropweberei angefügt werden konnte, dazu eine wirklich schön eingerichtete Ausrüstung, speziell für gerahmte Waren.

Der letzte Besuch galt der Baumwollgarn-Bleiche, -Färberei und -Druckerei von Herrn Rob. Hubatka in Flawil. In sehr gut verständlicher Art setzte Herr Hubatka junior die Vorgänge der Operationen auseinander auf seinen drei verwandten Gebieten.

Aus allen Geschäften wurde der beste Eindruck mit fortgenommen und dankbar erinnert man sich stets wieder an das bereitwillige Entgegenkommen der titl. Firmainhaber.

A. Fr.

## Vereinsnachrichten

### Verein ehemal. Seidenwebschüler Zürich.

#### Voranzeige

für die bevorstehende Generalversammlung.

Anlässlich der nächsthin stattfindenden Generalversammlung wird uns Herr Oberst Karl Siegfried, Direktor der Seidentrocknungsanstalt Zürich mit einer Plauderei: **Ueber die Entwicklung der Seidentrocknungsanstalten und deren Bedeutung für die Seidenindustrie** erfreuen.

Nähtere Mitteilungen über Ort und Datum der Generalversammlung erfolgen bei Versendung des Jahresberichtes.

In Anbetracht des interessanten Vortrages und der Traktanden erwartet zahlreiche Beteiligung. Der Vorstand.

\* \* \*

### Vereinigung ehemal. Webschüler Wattwil

Herr M. Kuratle, Vizepräsident der Vereinigung ehemaliger Webschüler von Wattwil, fühlt sich seit Monaten gesundheitlich beeinträchtigt, sodaß er beurlaubt werden

mußte. Aber er scheint wieder auf dem Wege der Besserung zu sein. Erfreut darüber, wünschen wir recht baldige völlige Genesung und entbieten ihm freundlichsten Ostergruß. Fr.

Redaktionskomitee: **Fr. Kaeser**, Zürich (Metropol), **Dr. Th. Niggli**, Zürich 2, **A. Frohmader**, Dir. d. Webschule Wattwil, Mitarbeiter des Schweiz. Wirkereivereins: **Dr. C. Staehelin**, Zürich 1

## Neu eingeführte Spezialität in Webschützen

Best und modern eingerichtete Webschützen-Fabrik. Trockenanlage.



Wir empfehlen Webschützen für Seide, Baumwolle und Wolle aus Buchs, Mehlbaum und Hagenbuchen.

**Fabrikation** von Spüli, Peitschen, Geschirrstäben, Wind- maschinen-Spindeln, Fadenbrecher, Zettelblättli. **Kauf und Verkauf von gebrauchten Webereimaschinen. Stets Lager.**

**Egli & Brügger, Webutensilienfabrik, Horgen.**

36jähriger, tatkräftiger

## Textil-Fachmann

und Kaufmann, militärfrei, mit vielseitiger Erfahrung, leitend tätig gewesen, **sucht** Arbeitsfeld. Betriebsleitung, Stütze der Direktion, Vertreter, Reisender, Bureau oder Beteiligung. In- oder Ausland.

Offerten erbeten unter Chiffre **P Q 1516** an die Exped.

## Schweiz. Kaufmännischer Verein,

Centralbureau für Stellenvermittlung, Zürich, Sihlstr. 20.

Sihlstrasse 20 — Telephon 3235

Für die Herren Prinzipale sind die Dienste des Bureau kostenfrei

Vermittlung von Stellen jeder Art für technisches Personal aus der Seidenbranche: Webereidirektoren, Disponenten, Webermeister, Ferggstuben-Angestellte, Anrüster, Dessinateure etc.

Die Mitglieder des Vereins ehemaliger Seidenwebschüler können sich beim Centralbureau für Stellenvermittlung in Zürich gratis einschreiben, indem die Einschreibegeschrift von **Fr. a.** — aus der Vereinskasse bezahlt wird. Anmeldeformulare werden gratis abgegeben. Der Anmeldung ist jeweils die **letzte Vereins-Beitragquittung** beizufügen. Für ausgeschriebene Stellen werden Spezialofferten entgegengenommen, die direkt an den Schweizer. Kaufm. Verein, Stellenvermittlung, Sihlstrasse 20 einzusenden sind.

F 1481 D. Sch. — Mechan. Seidenweberei. — Tüchtiger, mit den Ferggstubenarbeiten vertrauter Angestellter.

F 1415 D. Sch. — Seidenstoffweberei. — Tücht., jüngerer Webermeister, mit der Behandlung von Seidenwebstühlen, glatt, sowie Schafmaschinen und der verschiedenen Gewebe und der Bindungen vertraut.

Wer liefert

## Druck-Stoff

am Stück oder gefärbt?

Gefl. Offerten sub Chiffre **M 976 Z** an **Publicitas A.G.**  
Zürich, Bahnhofstrasse 51

1526

## Holländische Vertretungen

Ein seit Jahren bei Großisten und Fabrikanten in der Konfektion- und Modebranche sehr gut eingeführter Handels-Agent in Amsterdam interessiert sich für die **Vertretung in Holland** von prima Häusern. In Referenzen.

Briefe sub **Y. C. K. Nijgh & van Ditzman**, Amsterdam.